

## Comité Asesor de Aprendices de Ingles (DELAC)

miércoles 23, septiembre, 2020

### Actas

#### I. Bienvenida:

La Sra. Elyssa Rodriguez-Chavarria, Directora del Programa Multilingüe y Educación al Migrante (MMEP), comenzó la reunión a las 7:00 pm dando la bienvenida a todos.

#### II. Llamada al Orden:

- A. **Reconocimiento de miembros:** Los oficiales de DELAC, Leonardo Galicia, Presidente y Jose Martinez, Vicepresidente estuvieron presentes y presidieron la reunión.
- B. **Aprobación del orden del día:** Argelia Perez-Servin, Interprete repaso la agenda de esta noche, se pidieron dos mociones de aprobación. El Sr. Galicia hizo la primera moción y la segundo el Sr. Martinez. Todos estuvieron a favor y pasó la moción.
- C. **Aprobación de las actas del 25 de febrero, 2020:** Argelia Perez-Servin, Interprete repaso las actas, se pidieron dos mociones de aprobación. El Sr. Galicia hizo la primera y la segundo el Sr. Martinez. Todos estuvieron a favor y pasó la moción.

#### III. Presentaciones:

- A. La Sra. Rodriguez-Chavarria presento un estudio del programa de aprendices de inglés, contratado por el condado de Santa Barbara. Siguiendo están los pasos del proceso:
  - Se formaron dos comités con; visitas a maestros, compartiendo e intercambiando aporte con padres y estudiantes, y reuniones con administración y consejeros.
  - Se tomaron en cuenta sugerencias, asignación correcta, agrupar estudiantes por habilidad, usar estrategias a nivel escolar, u usar más ingles en clases.
  - Se formaron cinco metas; maximizar el uso de inglés, mantener diversidad lingüística, apoyo al idioma principal, flexibilidad en series de cursos, y evaluar niveles.
- B. La Sra. Maritza Olguin, presento el diseño usando cambios resultando de este proceso. Detallo el plan de 4 años para estudiantes recién llegados y para estudiantes con más de 4 años. Explico los apoyos disponibles para los estudiantes y maestros.
- C. La Sra. Rodriguez-Chavarria hizo una nueva invitación para el puesto de Secretario/a de DELAC. Proveyó correo electrónico y número de teléfono donde mandar nominaciones.

#### IV. Reportes:

- A. La Sra. Rodriguez-Chavarria, reporto sobre los Datos del Censo de aprendices de inglés.
- B. La Sra. Rodriguez-Chavarria, repaso la Solicitud de Consolidación Anual
- C. Al fin se repasó la notificación anual para padres sobre los resultados y niveles del examen ELPAC de los estudiantes.

#### V. Anuncios Generales:

- A. La Sra. Rodriguez-Chavarria proporcionó correo electrónico ([smjuhsdmmep@gmail.com](mailto:smjuhsdmmep@gmail.com)) y número de teléfono (805-922-4573 ext. 1602) para quienes interesan aportar un comentario público. El comentario público se tiene que mandar o dar antes del día de la reunion y antes de las 5:00pm.
- B. La Sra. Rodriguez-Chavarria recordó a padres sobre servicios de tutoría y distribución de alimentos para estudiantes de todas las edades. Padres recibieron los números telefónicos para la Línea Tecnológica estudiantil. Finalmente, se les informo a los padres sobre el sitio web [imagenesantamaria.com](http://imagenesantamaria.com). para aportar sugerencias de cómo mejorar la ciudad de Santa Maria.

#### VI. Clausura:

Se dieron dos mociones de aprobación para clausura la reunión. El Sr. Galicia hizo la primera y la segundo el Sr. Martinez. Todos estuvieron a favor y se clausuro la reunión a las 8:00 pm. La próxima reunión de DELAC está programada para el 28 de octubre, 2020 a las 7:00 pm vía YouTube.

## **Migrant Advisory Committee (MPAC)**

**Tuesday, September 23, 2020**

### **Minutes**

- I. **Welcome:** Mrs. Elyssa Rodriguez-Chavarria, Director of Multilingual and Migrant Education Programs (MMEP), brought the meeting to order at 7:00 pm by welcoming all those in attendance.
- II. **Call to Order:**
  - A. **Member roll call:** DELAC members, Leonardo Galicia, President and Jose Martinez, Vice President were present and presided the meeting.
  - B. **Agenda review and approval:** Argelia Perez-Servin, Interpreter read the agenda, two approval motions requested. Mr. Galicia made the first motion and Mr. Martinez seconded it, all were in favor, the motion carried over.
  - C. **Approval of the February 25, 2020 minutes:** Argelia Perez-Servin, Interpreter read the minutes, two approval motions requested. Mr. Galicia made the first motion and Mr. Martinez seconded it, all in favor, the motion carried over.
- III. **Presentations:**
  - A. Mrs. Rodriguez-Chavarria presented a study of the EL program, contracted by the county of Santa Barbara. Following are the process steps:
    - Two committees formed by visiting teachers, sharing and exchanging input with parents/students, and meetings with administration and counselors.
    - Suggestions considered, adequate assigning, grouping students by ability, using school-wide strategies, and using more English in class.
    - Shaping of five goals, maximize use of English, maintain linguistic diversity, support primary language, flexibility in series of courses, and assess levels.
  - B. Mrs. Maritza Olguin presented a program design using changes resulting from this process. She detail the 4-year plan for new students and students with more than 4 years. She explain the support available to both students and teachers.
  - C. Mrs. Rodriguez-Chavarria made a new invitation for the position of Secretary of DELAC. Provided email and phone number to send nominations.
- IV. **Reports:**
  - A. Mrs. Rodriguez-Chavarria reported on Census Data of English learners
  - B. Mrs. Rodriguez-Chavarria reported the Annual Consolidation Request application.
  - C. Finally, a report on the annual parent notification to parents on student ELPAC test results and levels.
- V. **General Announcements:**
  - A. Mrs. Rodriguez-Chavarria provided an email ([smjuhsdmmep@gmail.com](mailto:smjuhsdmmep@gmail.com)) and phone number (805-922-4573 ext. 1602) for those interested in public comment. Public comment needs to be emailed or given before the day of the meeting and before 5:00 pm.
  - B. Mrs. Rodriguez-Chavarria reminded parents of tutoring services and food distribution for students of all ages. Parents received phone numbers for the Student Tech Line. Lastly, parents were informed on the [imaginesantamaria.com](http://imaginesantamaria.com) Website, so they can provide suggestions on how to improve the city of Santa Maria.
- VI. **Meeting Adjournment:** Two motions where given to conclude the meeting. Mr. Galicia made the first motion and Mr. Martinez made the second motion. Everyone was in favor and the meeting adjourned at 8:00 pm. The next MPAC meeting will be on October 28, 2020 at 7:00 pm via YouTube.